



İstanbul

: 1958

Sayı

20.05.2019

Our Reference : 2019 Yılı Yoğunlaştırılmış Denetim Kampanyası (CIC) Hk.

Konu

Subject

Sirküler No: 343 /2019

Sayın Üyemiz,

İlgi: Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü'nün 17.05.2019 tarih ve E.38602 sayılı yazısı.

Limán Başkanlıklarına, Yetkilendirilmiş Klas Kuruluşlarına ve Odamıza gönderilen İlgi yazı ile; Bölgesel liman devleti kontrolü (PSC) Memorandumları kapsamında her yıl düzenli olarak önceden belirlenen konularda yoğunlaştırılmış denetim kampanyası (CIC) düzenlendiği, bu kapsamda, 1 Eylül - 30 Kasım 2019 tarihleri arasında Paris ve Tokyo Liman Devleti Kontrolü Memorandumlarında (Paris ve Tokyo MoU) Acil Durum Sistemleri ve Prosedürleri konulu CIC gerçekleştirileceği,

Uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilerin ve gemi personellerinin 1 Eylül - 30 Kasım 2019 tarihleri arasında Paris ve Tokyo MoU'da gerçekleştirilecek olan denetim kampanyasına hazırlanmasını ve kampanya süresince bahse konu gemilerde herhangi bir tutulma yaşanmamasını teminen, Liman Başkanlıkları ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından 1 Haziran - 30 Kasım 2019 tarihleri arasında Acil Durum Sistemleri ve Prosedürleri konulu yoğunlaştırılmış denetim kampanyası uygulanacağı,

Bu kapsamda, uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere yoğunlaştırılmış denetim kampanyası boyunca Liman Başkanlıklarında görevli gemi denetim uzmanları tarafından yapılacak her belgelendirme, önsörvey ve program dışı denetimde, bir sureti Ek'te gönderilmekte olan kontrol listesinin doldurulacağı, bir nüshasının gemiye bırakılacağı, ancak bir defaya mahsus Elektronik Sertifika Sistemi (ESS)-Doküman-CIC-Kontrol Listesi (Dinamik Veri Girişi) kısmına girileceği, kontrol listesine yönelik denetimin nasıl yapılacağı ve bulunan eksikliklerle ilgili olarak hangi eksiklik kodlarının kullanılacağı hakkındaki bilgilere Elektronik Sertifika Sistemi (ESS)-Doküman-CIC kısmında bulunan kontrol listesi rehberinden ulaşılabileceği,

Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere, yoğunlaştırılmış denetim kampanyası boyunca gemi üzerinde yapılacak her sörveyde, bir sureti Ek'te gönderilmekte olan kontrol listesine göre denetim gerçekleştirilmesi, bir suretinin gemiye bırakılması ve denetim raporlarının analiz edilmesini teminen Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'na (psc@udhb.gov.tr) gönderilmesi gerektiği belirtilerek, konunun önemine binaen, Paris MoU, Tokyo MoU, Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından yapılacak denetimlere ilişkin gerekli tedbirlerin gemi donatanları/işletmecilerince alınmasının önem arz ettiği hususları belirtilmektedir.

Bilgi ve gereğini arz/rica ederim.

Saygılarımla

İsmet SALİHOĞLU

Genel Sekreter

EK: İlgi Yazı Örneği ve Kontrol Listesi (4 Sayfa)

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx)

Web: www.denizticaretodasi.org.tr

Web: www.chamberofshipping.org.tr

Faks : +90 (212) 293 79 35

E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr

E-mail: contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

Sayı

Our Reference :

Konu **DAĞITIM:**Subject **GEREĞİ:**

- Tüm Üyelerimiz (WEB Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop
- TAİS
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- UND
- İMEAK DTO Şubeleri ve Temsilcilikleri
- S.S. Deniz Tankerleri Akaryakıt Taş. Koop.
- SULİM
- KOSDER
- ROFED
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Uluslararası Sefer Yapan Gemi Sahibi Firmalar
- Acenteler

BİLGİ:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Bşk.
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı Bilgi:

Telefon:

E-mail:



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx)

Web: www.denizticaretodasi.org.trWeb: www.chamberofshipping.org.tr

Faks : +90 (212) 293 79 35

E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.trE-mail: contact@chamberofshipping.org.tr



T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 80368960-105.02.01-E.38602
Konu : 2019 Yılı Yoğunlaştırılmış Denetim
Kampanyası (CIC)

17.05.2019

İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA

Pürtelaş Hasan Efendi Mahallesi, Meclis-i Mebusan Cd. No:22, 34427 BEYOĞLU / İSTANBUL

Bilindiği üzere, bölgesel liman devleti kontrolü (PSC) memorandumları kapsamında her yıl düzenli olarak önceden belirlenen konularda yoğunlaştırılmış denetim kampanyası (CIC) düzenlenmektedir. Bu kapsamda, 1 Eylül – 30 Kasım 2019 tarihleri arasında Paris ve Tokyo Liman Devleti Kontrolü Memorandumlarında (Paris ve Tokyo MoU) Acil Durum Sistemleri ve Prosedürleri konulu CIC gerçekleştirilecektir.

Uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilerin ve gemi personellerinin 1 Eylül – 30 Kasım 2019 tarihleri arasında Paris ve Tokyo MoU'da gerçekleştirilecek olan denetim kampanyasına hazırlanmasını ve kampanya süresince bahse konu gemilerde herhangi bir tutulma yaşanmamasını teminen, Liman Başkanlıkları ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından 1 Haziran – 30 Kasım 2018 tarihleri arasında Acil Durum Sistemleri ve Prosedürleri konulu yoğunlaştırılmış denetim kampanyası uygulanacaktır.

Bu kapsamda, uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere yoğunlaştırılmış denetim kampanyası boyunca *Limn Başkanlıklarında görevli gemi denetim uzmanları tarafından yapılacak her belgelendirme, önsörvey ve programdışı denetimde*, bir sureti Ek'te gönderilmekte olan kontrol listesi doldurulacak, bir nüshası gemiye bırakılacak ancak bir defaya mahsus Elektronik Sertifika Sistemi (ESS)-Doküman-CIC-Kontrol Listesi (Dinamik Veri Girişi) kısmına girecektir. Kontrol listesine yönelik denetimin nasıl yapılacağı ve bulunan eksikliklerle ilgili olarak hangi eksiklik kodlarının kullanılacağı hakkındaki bilgilere Elektronik Sertifika Sistemi (ESS)-Doküman-CIC kısmında bulunan kontrol listesi rehberinden ulaşılabilecektir.

Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından uluslararası sefer yapan Türk Bayraklı gemilere, yoğunlaştırılmış denetim kampanyası boyunca gemi üzerinde yapılacak her sörveyde, bir sureti Ek'te gönderilmekte olan kontrol listesine göre denetim gerçekleştirilmesi, bir suretinin gemiye bırakılması ve denetim raporlarının analiz edilmesini teminen Bakanlığımıza (psc@udhb.gov.tr) gönderilmesi gerekmektedir.

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : FWWRGKFYKZSJPCASWH Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için:Gökhan DÖNMEZ
Denizcilik Sörvey Mühendisi
Telefon No:(312) 203 10 00-3437

Bağlı / İlgili / İlişkili Kurum ve Kuruluşlar





T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü

Sayı : 80368960-105.02.01-E.38602
Konu : 2019 Yılı Yoğunlaştırılmış Denetim
Kampanyası (CIC)

17.05.2019

Bu itibarla, konunun önemine binaen Deniz Ticaret Odaları aracılığıyla sektöre duyurulması, Paris MoU, Tokyo MoU, Bakanlığımız ve Yetkilendirilmiş Kuruluşlar tarafından yapılacak denetimlere ilişkin gerekli tedbirlerin gemi donatanları/işletmecilerince alınması önem arz etmektedir.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

 e-imzalıdır

Ahmet Selçuk SERT
Bakan a.
Genel Müdür V.

Ek : Kontrol Listesi (2 sayfa)

Dağıtım:

Limán Başkanlıklarına
Yetkilendirilmiş Klas Kuruluşlarına
İMEAK DENİZ TİCARET ODASINA
Mersin Deniz Ticaret Odasına

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : FWWRGKFYKCZSJPCASWH Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için:Gökhan DÖNMEZ
Denizcilik Sörvey Mühendisi
Telefon No:(312) 203 10 00-3437

Bağlı / ilgili / ilişkili Kurum ve Kuruluşlar





T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI

Acil Durum Sistemleri ve Prosedürleri Konulu Denetim Kampanyası

CIC on Emergency Systems and Procedures

01/06/2019 – 30/11/2019

Denetimi Yapan Kurum / Inspection Authority					
Gemi Adı / Ship Name		IMO Number			
Denetim Tarihi / Date of Inspection		Denetim Limanı / Inspection Port			
No.	Sorular Question	Evet Yes	Hayır No	N/A	
Dokümantasyon / Documentation					
1	Hasar kontrol planı gemide mevcut mu? <i>Is the damage control plan ready available on board?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Acil Durum Sisteminin İşletimi / Operating of Emergency System					
2*	Dahili anons sistemi acil durum duyurularını yayınlatabiliyor mu? <i>Is the public address system capable of broadcasting emergency announcements?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3*	Su seviye dedektörleri kurulu olan gemilerde, sistem ve alarm düzenekleri faal mi? <i>For ships with water level detectors installed, is the system and alarm arrangements operational?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4*	Dümen donanımı sistemi ve ilgili acil durum alarmları faal mi? <i>Is the steering gear system and its related emergency alarms operational?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Role Cetveli, SOLAS 1996-1998 Bölüm III Kural 37 gerekliliklerine uygun olarak detayları belirtiyor mu? <i>Does the muster list specify details in accordance with the requirements of SOLAS 1996-1998 Amendment, Chapter III, Regulation 37?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6*	Acil durum elektrik güç kaynağı, acil durumlarda emniyet için gerekli olan ekipmanları doğru şekilde besliyor mu? <i>Does the emergency source of electrical power supply its power correctly to essential equipment for safety in an emergency?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7a*	Acil durum elektrik güç kaynağı bir jeneratör ise, bu jeneratör tam olarak faal durumda mı? <i>Where the emergency source of electrical power is a generator, is it in correct operational condition?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7b*	Acil durum elektrik güç kaynağı bir akü bataryası ise, bu bataryalar ve elektrik paneli iyi durumda mı? <i>Where the emergency source of electrical power is an accumulator battery, are the batteries and its switchboard in good condition?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

8*	Acil durum yangın pompası tam olarak faal durumda mı? <i>Is the emergency fire pump in full operational condition?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Acil Durum Sistemlerine Mürettebatın Aşinalığı / Crew familiarization with emergency systems				
9*	Yangın talimi ve/veya gemiyi terk talimi yaptırıldı ise, talimler yeterli bulundu mu? <i>Where a fire drill and/or abandon ship drill was witnessed, was it found to be satisfactory?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10*	Yukarıda kontrol edilen acil durum ekipmanlarının kullanımına ilgili mürettebat aşina mı? <i>For the above checked emergency equipment, are the relevant crews familiar with the operation?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	Denetim Kampanyası sonucunda gemi tutuldu mu? <i>Has the ship been detained, as a result of the Inspection Campaign?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

NOTE

- 1'den 10'a kadar olan sorulara HAYIR cevabı verilmesi durumunda ilgili eksiklik denetim raporuna yazılmalıdır, *Questions 1 to 10 answered with a "NO" must be accompanied by a relevant deficiency on the Report of Inspection.*
- "*" işareti konulmuş sorulara HAYIR cevabı verilmesi durumunda geminin tutulması düşünülebilir. *If "NO" is selected, for question marked an "*", the ship may be considered for detention.*
- N/A sütununda kutucuk yok ise ya "EVET" yada "HAYIR" uygun olacak şekilde seçilmelidir. *Where there is no box in the N/A column, then either box "Yes" or "No" should be selected as appropriate.*

GEMİ KAPTANI

Master

DENETİM UZMANI

Flag State Control Officer / RO

DENETİM UZMANI

Flag State Control Officer / RO